Nos ne sons pe dyaites = Nous ne sommes pas gâtés

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **23 (1995)**

Heft 92

PDF erstellt am: **22.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-243485

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Pages jurassiennes

NOS NE SONS PE DYAITES

S'en cheut ïn pô ço que se pésse atoé de nôs, en ât obligie de r'côgnâtre que tot vait de traivie. En ne veut pe pâilaie de ces trueries de dyierres que faint taint de mâ dains ces poueres paiyis. Coli faît quasi retrémolaie tiaind en yé les feuyes. En lai "radio" çoli n'ât pè meu, ç'ât enne vraie pidie.

Mains, s'en révise tchie nôs, en on ran è bragaie, nôs ains prou è écouvaie devaint nôs poûetches. Dains not'contrèe, nôs ne sons pe en lai nace. Pochequ'è fât faire des "économies" dains pus d'yun de nôs v'laidges, en on litçhidaie les "bureaux" de lai pochte. Les dgens que demoérant dains ces yûes sont bïn embétaies, ès daint ritaie âtre-paît po réyie yôs aiffaires. E câse de çoli, ç'ât des dgens que sont à chômaidge. C'est sont encoé djuenats, è poyant r'trôvaie de l'ôvraidge, ce n'ât piepe chur.

Es tchemins-de-fie, ç'ât encoé di meinme diaile. En plaice de se dépiaicie d'aivô le train, è fât pare des "autobus". Cés qu'étïnt en piaice dains ces "gares" aint poyu botais lai çhè dôs le paiyaisson èt peus allaie tïmbraie, ou bïn se croûejie les brais en aittendaint de toutchi lai "retraite".

D'aiprés ço qu'en on oyi, çoli ne veut pe allaie grant que tot veut côtaie pus tchie en lai pochte. Coli ne sairait ran se nôs étïns servis daidroit. S'en veut envie âtçhe, meinme tot prés, çoli vait se poérmenaie à diaile devaint ce que çoli feuche dichtribuaie. Se tot vait bïn, è fât aittendre à moins trâs djoés po recidre ço qu'en dait. D'aivô tot çoli, ès v'lan demaindaie des "suppléments"; é se fotant de nôs ou bïn.

C'ât bïn raie que les novâtès qu'en bote en piaice feuchïnt po édie les dgens. En paile que dâs le Bon-An, ço qu'en paiye ès caisses po les malaites veut grïmpaie. En des piaices, el ât quechtion d'écrâtre les ïmpôts. En se demainde tiaind totes ces breuyeries v'lan râtaie. E veut faillait ménaidgie po poyait réyie ço qu'en nôs demainde. Enfin, comme que çoli alleuche, en ne veut pe meuri de faim dains not'paiyis, mains è i é tot meinme des bouenes qu'è ne faraît pe dépéssaie.

P. Gadrot

NOUS NE SOMMES PAS GATES

Si on suit un peu ce qui se passe autour de nous, on est obligé de reconnaître que tout va de travers. On ne veut pas parler de ces saletés de guerres qui font tant de mal dans ces pauvres pays. Cela fait presque tressaillir quand on lit les journaux. A la radio, ce n'est pas mieux, c'est une vraie pitié.

Mais, si on regarde chez nous, on n'a rien à se vanter, nous avons assez à balayer devant nos portes. Parce qu'il faut faire des économies, dans plusieurs de nos villages, on a supprimé les bureaux de poste. Les gens qui habitent en ces lieux sont bien embêtés, ils doivent courir ailleurs pour régler leurs affaires. A cause de cela, ce sont des gens qui sont au chômage. S'ils sont encore jeunets, ils peuvent retrouver du travail, ce n'est même pas sûr.

Aux chemins-de-fer, c'est encore du même diable. Au lieu de se déplacer avec le train, il faut prendre des autobus. Ceux qui étaient en place dans ces gares ont pu mettre la clef sous le paillasson et aller timbrer ou se croiser les bras en attendant de toucher la retraite.

D'après ce qu'on a entendu, cela ne va pas aller long que tout veut coûter plus cher à la poste. Cela ne serait rien si on était servi convenablement. Si on veut envoyer quelque chose, même tout près, cela va se promener au diable avant d'être distribué. Si tout va bien, il faut attendre au moins trois jours pour recevoir ce à quoi on a droit. Avec tout ça, ils veulent demander des suppléments; ils se moquent de nous ou bien.

C'est bien rare que les nouveautés qu'on met en place soient faites pour aider les gens. On parle que depuis Nouvel-An, les cotisations des caisses-maladie vont grimper. A certains endroits, il est question d'augmenter les impôts. On se demande quand toutes ces saletés vont s'arrêter. Il va falloir ménager pour pouvoir régler tout ce qu'on exige. Enfin, comme que cela aille, on ne veut pas mourir de faim dans notre pays, mais il y a tout de même des limites qu'il ne faudrait pas dépasser.

UN BRIN D'HUMOUR : L'OASIS

Travaille le matin pour te reposer dans la chaleur du jour dans ta jeunesse pour te reposer dans l'âge avancé.